

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 272

WOENSDAG 29 AUGUSTUS 2012
TWEEDE EDITIE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

MERCREDI 29 AOUT 2012
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie

15 AUGUSTUS 2012. — Wet houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator, bl. 53170.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

7 MEI 1999. — Wetboek van vennootschappen. Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen, bl. 53176.

15 FEBRUARI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten. Duitse vertaling, bl. 53184.

22 MAART 2012. — Wet tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen. Duitse vertaling, bl. 53185.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

7. MAI 1999 — Gesellschaftsgesetzbuch. Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 53176.

15. FEBRUAR 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 9. Juli 2001 zur Festlegung bestimmter Regeln in Bezug auf rechtliche Rahmenbedingungen für elektronische Signaturen und Zertifizierungsdienste. Deutsche Übersetzung, S. 53185.

22. MÄRZ 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesellschaftsgesetzbuches und des Gesetzes vom 17. Juli 1975 über die Buchhaltung der Unternehmen. Deutsche Übersetzung, S. 53186.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication

15 AOUT 2012. — Loi relative à la création et à l'organisation d'intégrateur de services fédéral, p. 53170.

Service public fédéral Intérieur

7 MAI 1999. — Code des sociétés. Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 53176.

15 FEVRIER 2012. — Loi modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification. Traduction allemande, p. 53184.

22 MARS 2012. — Loi modifiant le Code des sociétés et la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises. Traduction allemande, p. 53185.

*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie en Programmatorische
Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 april 2008 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management-, staf- en leidinggevende functies in de federale wetenschappelijke instellingen, bl. 53187.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 maart 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de vorming en tewerkstelling van uitzendkrachten, bl. 53194.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 december 2006, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 januari 2006 betreffende de functieclassificatie van het niet-rijdend personeel in de ondernemingen van het goederenvervoer en goederenbehandeling voor rekening van derden, bl. 53195.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 60 jaar of ouder zijn, bl. 53198.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn, bl. 53203.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 56 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van ten minste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden, bl. 53208.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, tot instelling van het halftijds brugpensioen, bl. 53213.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de vlasbereiding, betreffende de Vlaamse aanmoedigingspremies, bl. 53215.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende het brugpensioen op 58 en 56 jaar in de bakkerijen, de banketbakkerijen en consumptiesalons, bl. 53216.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs, betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar (lange loopbaan) (Vlaamse Gemeenschap), bl. 53220.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 juni 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december 2009 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, bl. 53221.

*Service public fédéral Personnel et Organisation et Service public fédéral
de Programmation Politique scientifique*

3 AOUT 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 avril 2008 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management, d'encadrement et dirigeantes au sein des établissements scientifiques fédéraux, p. 53187.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 mars 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la formation et l'emploi des travailleurs intérimaires, p. 53194.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 décembre 2006, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, modifiant la convention collective de travail du 30 janvier 2006 relative à la classification des fonctions du personnel non-roulant des entreprises du transport de choses et de la manutention de choses pour compte de tiers, p. 53195.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers âgés qui, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 60 ans ou plus, p. 53198.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers âgés qui, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 58 ans ou plus, p. 53203.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, concernant l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers âgés qui, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié, p. 53208.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, instituant la prépension à mi-temps, p. 53213.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la préparation du lin, relative aux primes d'encouragement flamandes, p. 53215.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prépension à 58 et 56 ans dans les boulangeries, pâtisseries et salons de consommation, p. 53216.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre, relative à la prépension conventionnelle à partir de 56 ans (longue carrière) (Communauté flamande), p. 53220.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 juin 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre, modifiant la convention collective de travail du 10 décembre 2009 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, p. 53221.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, betreffende de vorming, bl. 53222.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 oktober 2010, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende de opleiding, bl. 53224.

5 MAART 2012. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de zagerijen en aanverwante nijverheden, betreffende het brugpensioen, bl. 53225.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

8 MEI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikelen 28 en 35 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Erratum, bl. 53228.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

24 APRIL 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2012 aan de EPPO (European and mediterranean plant protection organization), bl. 53228.

17 JULI 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Belgische federale overheid voor het jaar 2012 aan de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor de landbouwkundige programma's, bl. 53229.

25 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg en van de wet van 2 juni 2010 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek in het kader van de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg, bl. 53230.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

20 JULI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de deontologische code voor inspectieleden, vermeld in artikel 58 van het decreet van 8 mei 2009 betreffende de kwaliteit van onderwijs, bl. 53230.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Buitenlandse Dienst. Overplaatsing, bl. 53235.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 53235.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit houdende vervanging van een lid van de Nationale Arbeidsraad, bl. 53237.

Personeel. Ontslag, bl. 53237.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 mai 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, relative à la formation, p. 53222.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 octobre 2010, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à la formation, p. 53224.

5 MARS 2012. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 6 juin 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des scieries et industries connexes, relative à la prépension, p. 53225.

Service public fédéral Sécurité sociale

8 MAI 2012. — Arrêté royal modifiant les articles 28 et 35 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Erratum, p. 53228.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

24 AVRIL 2012. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2012 à l'OEPP (Organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes), p. 53228.

17 JUILLET 2012. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de l'autorité fédérale belge pour l'année 2012 à l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE) pour les programmes agricoles, p. 53229.

25 AOÛT 2012. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant de soins de santé et de la loi du 2 juin 2010 modifiant le Code judiciaire dans le cadre de la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant des soins de santé, p. 53230.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

20 JUILLET 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand établissant le code déontologique pour les membres de l'inspection, visé à l'article 58 du décret du 8 mai 2009 relatif à la qualité de l'enseignement, p. 53233.

Autres arrêtés

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Service extérieur. Mutation, p. 53235.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 53235.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal portant remplacement d'un membre du Conseil national du Travail, p. 53237.

Personnel. Démission, p. 53237.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. Benoemingen in de hoedanigheid van Rijksambtenaar, bl. 53237. — Nationale Orden. Benoeming, bl. 53238.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 53238. — Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 53239. — Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 53239. — Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 53239. — Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 53239.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen, bl. 53239.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

Aanwijzingen voor de diplomatieke posten van de externe loopbaan van « Wallonie-Bruxelles International », bl. 53241. — Gemeenschapsraad voor hulpverlening aan de jeugd. Benoeming, bl. 53242. — Kabinetschef. Ontslag. Benoeming, bl. 53243.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel et Organisation. Nominations en qualité d'agent de l'Etat, p. 53237. — Ordres nationaux. Nomination, p. 53238.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

Affectation des postes diplomatiques de la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International. Désignations, p. 53240. — Conseil communautaire de l'aide à la jeunesse. Nomination, p. 53242. — Chef de Cabinet. Démission. Nomination, p. 53242.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte modifiant l'acte du 13 juin 2012 procédant à l'enregistrement de l'administration communale d'Ellezelles, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53243. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Georgios Naos, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53244. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Marc Rademakers, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53245. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Tiffany Chasset, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53246. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Vervoerdienst Crombez », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53248. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Giuseppe Noto, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53249. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Alain Moreau, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53251. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL S.X.S. Distribution, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53252. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRI LE-GO-LAC, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53253. Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et

Officiële berichten

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige instructeur in elektrotechnieken en thermische motoren in het nautische domein (m/v) (niveau B) voor het Ministerie van Defensie (AFG 12076), bl. 53257.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. Kennisgeving. Opheffing van de exploitatievergunningen van installaties behorende tot een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6 en 17 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 53257.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 53258.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Bureau voor Normalisatie (NBN). Registratie van Belgische normen, bl. 53258.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 53271 tot bl. 53298.

Avis officiels

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative francophone d'instructeur en électrotechnique et moteurs thermiques dans le domaine naval (m/f) (niveau B) pour le Ministère de la Défense (AFG12076), p. 53257.

Service public fédéral Intérieur

Agence fédérale de Contrôle nucléaire. Notification. Suppression des autorisations d'exploitation d'installations faisant partie d'un établissement de classe I, en application des articles 6 et 17 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 53257.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 53258.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Bureau de Normalisation (NBN). Enregistrement de normes belges, p. 53258.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 53271 à 53298.

Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Braine-l'Alleud, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 53255.